

# Manual do utilizador

---

Altifalante sem Fios Portátil MD-12

**NOKIA**

---

# Manual do utilizador

Altifalante sem Fios Portátil MD-12

## Índice

|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Segurança</b>                                      | <b>3</b>  |
| <b>Como começar</b>                                   | <b>4</b>  |
| Acerca do acessório                                   | 4         |
| Teclas e componentes                                  | 4         |
| Carregar o altifalante                                | 5         |
| Ligar o altifalante                                   | 5         |
| <b>Utilização básica</b>                              | <b>7</b>  |
| Emparelhar e ligar                                    | 7         |
| Acerca da conectividade Bluetooth                     | 7         |
| Emparelhar e ligar o altifalante utilizando Bluetooth | 8         |
| Emparelhar e ligar o altifalante utilizando NFC       | 8         |
| Limpar os emparelhamentos                             | 8         |
| Ligar o altifalante manualmente                       | 9         |
| Luzes indicadoras                                     | 9         |
| Efectuar e receber chamadas                           | 10        |
| Ouvir música                                          | 10        |
| Repor o altifalante                                   | 10        |
| <b>Informações sobre segurança e produto</b>          | <b>11</b> |
| <b>Direitos de autor e outros avisos</b>              | <b>12</b> |

# Segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal.



## **DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES**

Desligue o dispositivo quando a utilização de um telemóvel for proibida ou quando possa causar interferências ou perigo, por exemplo, num avião, em hospitais ou quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação. Cumpra todas as instruções em áreas sujeitas a restrições.



## **INTERFERÊNCIAS**

Todos os dispositivos móveis são susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



## **BATERIAS, CARREGADORES E OUTROS ACESSÓRIOS**

Utilize apenas baterias, carregadores e outros acessórios aprovados pela Microsoft Mobile para uso com este dispositivo. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



## **MANTENHA O DISPOSITIVO SECO**

O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.



## **PROTEJA A SUA AUDIÇÃO**

Para prevenir problemas de audição, não tenha o volume no máximo durante longos períodos de tempo. Tenha atenção quando tiver o dispositivo próximo do ouvido enquanto o altifalante estiver a ser utilizado.

# Como começar

Aprenda a utilizar o seu altifalante.

## Acerca do acessório

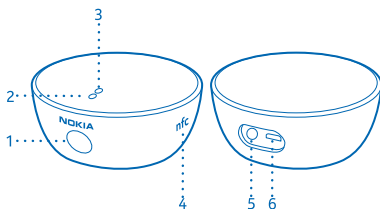
O Altifalante sem Fios Portátil MD-12 permite ouvir música ou gerir uma chamada de voz do telemóvel ou de outro dispositivo compatível. Um único altifalante projecta áudio nítido e de alta qualidade que enche toda uma divisão e pode desfrutar de um som ainda mais poderoso se colocar o altifalante sobre uma superfície ressonante, como uma mesa.

Para obter mais informações sobre o funcionamento e segurança, consulte o manual do utilizador do telemóvel ou do outro dispositivo.

Leia este manual do utilizador atentamente antes de utilizar o produto. Leia também o manual do utilizador do dispositivo que ligar ao produto.

## Teclas e componentes

Familiarize-se com as teclas e componentes do altifalante.



- 1 Tecla multifunções
- 2 Luz indicadora de Bluetooth
- 3 Luz indicadora de bateria
- 4 Área NFC
- 5 Conector de áudio (3,5 mm)
- 6 Conector do carregador

A superfície deste produto não contém níquel.

Alguns dos acessórios mencionados neste manual do utilizador, como o carregador, auricular ou cabo de dados, podem ser vendidos em separado.

## Carregar o altifalante

Carregue o altifalante utilizando um cabo USB ligado a um computador ou a um carregador compatível.

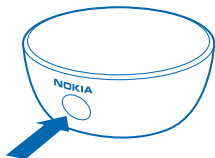


Carregue a bateria antes de utilizar o altifalante.

1. Ligue um cabo USB compatível ao computador ou a um carregador compatível ligado a uma tomada.
2. Ligue a extremidade micro-USB do cabo ao conector de carregador do altifalante. Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz indicadora vermelha da bateria fica verde.
3. Desligue o cabo do altifalante e, em seguida, do computador, ou desligue o carregador da tomada.

## Ligar o altifalante

Ligue o altifalante para verificar o estado da bateria.



Prima, sem soltar, a tecla multifunções durante 3 segundos. Se a bateria estiver completamente carregada, a luz indicadora verde da bateria pisca uma vez. Se a luz indicadora da bateria estiver cor-de-laranja, poderá ter de carregar a bateria brevemente. Se a luz piscar rapidamente a vermelho, carregue a bateria. Quando a bateria está prestes a ficar completamente descarregada, o altifalante emite repetidamente um sinal sonoro.

O altifalante estabelece automaticamente a ligação ao último dispositivo ligado. Se nunca emparelhou o altifalante com um dispositivo ou se limpou os emparelhamentos, o altifalante entra em modo de emparelhamento.

Se o altifalante não estabelecer nenhuma ligação no espaço de 30 minutos, desliga-se.

**Desligar o altifalante**

Prima, sem soltar, a tecla multifunções durante cerca de 4 segundos. O altifalante fecha todas as ligações e desliga-se.

# Utilização básica

Saiba como utilizar as funcionalidades básicas do altifalante.

## Emparelhar e ligar

Antes de poder utilizar o altifalante, tem de ligá-lo a um dispositivo compatível.

Ligue o altifalante através de:

- Bluetooth
- NFC
- Cabo de áudio padrão (3,5 mm)

Pode emparelhar o altifalante com um máximo de oito dispositivos, mas apenas pode ligá-lo a um de cada vez.

Se o dispositivo ligado ficar fora do alcance do Bluetooth, o altifalante tenta restabelecer a ligação durante 15 minutos. Se o dispositivo voltar a estar dentro do alcance, o altifalante volta a ligar-se automaticamente. O altifalante permite restabelecer a ligação durante 15 minutos e, em seguida, desliga-se.

## Acerca da conectividade Bluetooth

Pode utilizar o Bluetooth para estabelecer uma ligação sem fios com outros dispositivo compatíveis, como telemóveis.

Os dispositivos não têm de estar em linha de vista directa, desde que a distância entre estes não seja superior a 10 metros. A ligação pode ser afectada por obstruções, como paredes ou outros dispositivos electrónicos.



Este dispositivo é compatível com a Especificação Bluetooth 3.0 e suporta os seguintes perfis: mãos-livres (1.6), auricular (1.2), distribuição avançada de áudio (1.3) e controlo remoto de áudio/vídeo (1.5). Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.

## Emparelhar e ligar o altifalante utilizando Bluetooth

Antes de utilizar o altifalante, ligue-o a um dispositivo compatível.

1. Quando o altifalante está desligado, prima, sem soltar, a tecla multifunções durante 5 segundos. A luz indicadora de Bluetooth pisca rapidamente.
2. Active o Bluetooth no dispositivo, procure dispositivos Bluetooth e selecione o altifalante na lista.
3. Caso necessário, introduza a senha **0000**.

Quando o altifalante está ligado, a luz indicadora de Bluetooth pisca lentamente.

Da próxima vez que ligar o altifalante, este estabelece automaticamente a ligação ao último dispositivo ligado. Para ligar outro dispositivo emparelhado anteriormente, feche primeiro a ligação activa no dispositivo ligado.

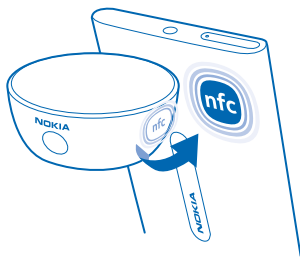
Se perder a ligação, a luz indicadora de Bluetooth pisca duas vezes repetidamente.

## Emparelhar e ligar o altifalante utilizando NFC

Se o dispositivo suportar a funcionalidade Near Field Communication (NFC), pode emparelhar o altifalante facilmente.

Antes de emparelhar, desbloqueie o ecrã do telemóvel e certifique-se de que a funcionalidade NFC está activada no dispositivo compatível.

Toque com as áreas NFC do altifalante e do dispositivo uma na outra. O dispositivo estabelece automaticamente a ligação ao altifalante. Se o altifalante está desligado, liga-se antes de estabelecer a ligação.



★ **Sugestão:** Para voltar a ligar um dispositivo emparelhado anteriormente, toque com as áreas NFC do dispositivo e do altifalante uma na outra. O altifalante fecha a ligação activa antes de estabelecer a ligação ao dispositivo anterior.

Para fechar a ligação, volte a tocar com as áreas NFC uma na outra.

Para mais informações sobre a funcionalidade NFC, consulte o manual do utilizador do dispositivo.

## Limpar os emparelhamentos

Se pretende limpar todos os emparelhamentos e definições, restaure as definições de fábrica do altifalante.



Certifique-se de que o altifalante está desligado.

Prima, sem soltar, a tecla multifunções durante mais de 8 segundos.

A luz indicadora da bateria pisca a verde e vermelho e o altifalante volta a entrar em modo de emparelhamento.

Depois de limpar os emparelhamentos, tem de emparelhar o altifalante para poder voltar a utilizá-lo.

Se pretende emparelhá-lo com o mesmo dispositivo depois de limpar os emparelhamentos, limpe também esse emparelhamento no outro dispositivo antes de os emparelhar novamente.

## Ligar o altifalante manualmente

Se o dispositivo não suportar Bluetooth, pode utilizar um cabo de áudio padrão (3,5 mm) para estabelecer a ligação ao altifalante.

Certifique-se de que o altifalante está ligado.

Ligue um cabo de áudio padrão (3,5 mm) aos conectores de áudio do altifalante e do dispositivo.

Quando ligar o altifalante através de um cabo, o Bluetooth é desactivado automaticamente e a luz indicadora de Bluetooth permanece acesa.

Quando desligar o cabo, o Bluetooth é ativado e o altifalante estabelece automaticamente a ligação ao último dispositivo Bluetooth ligado.

## Luzes indicadoras

Sabe o que significam as diferentes luzes do altifalante?

Luzes indicadoras de bateria:

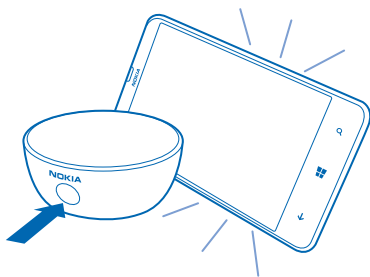
|                                |                                        |
|--------------------------------|----------------------------------------|
| Piscam prolongadamente uma vez | A ligar ou desligar                    |
| Sempre acesas                  | A carregar                             |
| Apagadas                       | A bateria está completamente carregada |

Luz indicadora de Bluetooth:

|                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| A piscar rapidamente              | A emparelhar          |
| A piscar lentamente               | Ligação estabelecida  |
| A piscar duas vezes repetidamente | Ligação perdida       |
| Sempre acesa                      | Bluetooth desactivado |

## Efectuar e receber chamadas

Precisa de atender uma chamada enquanto se desloca? Pode utilizar o altifalante para gerir as chamadas de voz.



Certifique-se de que o altifalante está ligado e de que estabeleceu a ligação ao dispositivo compatível.

1. Para efectuar uma chamada, utilize o telemóvel.
2. Para atender ou terminar uma chamada, prima a tecla multifunções uma vez.
3. Para rejeitar uma chamada recebida, prima a tecla multifunções duas vezes.

★ **Sugestão:** Se a qualidade das chamadas de voz for fraca quando utiliza o altifalante, desactive a ligação Wi-Fi no telemóvel.

## Ouvir música

Com este altifalante, a música que ouve a partir do telemóvel ou do computador pode encher toda uma divisão.

Ligue um telemóvel ou outro dispositivo compatível ao altifalante e utilize o dispositivo para reproduzir a sua música favorita.

★ **Sugestão:** Para desfrutar de um som ainda mais poderoso, coloque o altifalante sobre uma superfície ressonante, como uma mesa.

! **Aviso:** A exposição contínua a um volume elevado pode causar danos à sua audição. Ouça música num nível de som moderado.

## Repor o altifalante

Se detectar problemas, experimente repor o altifalante.

1. Ligue um cabo de áudio padrão (3,5 mm) ao conector de áudio do altifalante.
  2. Prima, sem soltar, a tecla multifunções e, ao mesmo tempo, ligue o altifalante a um computador utilizando um cabo de carregamento compatível ou a um carregador compatível ligado a uma tomada.
- Ao repor o altifalante, os emparelhamentos e outras definições são conservados.

# Informações sobre segurança e produto

## Cuidar do seu dispositivo

Manuseie o dispositivo, a bateria e respectivos acessórios com cuidado. As sugestões que se seguem ajudam-no a manter o dispositivo operacional.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causam a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, deixe-o secar.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó ou sujidade.
- Não guarde o dispositivo em locais com temperaturas elevadas. As temperaturas elevadas podem danificar o dispositivo ou a bateria.
- Não guarde o dispositivo em temperaturas frias. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, danificando-o.
- Não abra o dispositivo.
- Modificações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Não deixe cair, não bata, nem abane o dispositivo ou a bateria. Um manuseamento descuidado pode parti-lo.
- Utilize apenas um pano macio, limpo e seco para limpar a superfície do dispositivo.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objetos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

### Reciclar



Coloque sempre os produtos electrónicos, baterias e materiais de embalagem utilizados em pontos de recolha destinados ao efeito. Deste modo, ajudará a evitar a eliminação não controlada de resíduos e a promover a reciclagem dos materiais. Todos os materiais do dispositivo podem ser recuperados como materiais e energia. Veja como reciclar os seus produtos Microsoft Mobile em [www.nokia.com/recycle](http://www.nokia.com/recycle).

### Símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, incluído no produto, na bateria, nos documentos ou na embalagem, indica que todos os produtos eléctricos e electrónicos e baterias devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratassem. Recicle-os. Para mais informações sobre o ponto de reciclagem mais próximo, consulte a autoridade local de gestão de resíduos, ou vá para [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support). Para mais informações sobre os atributos ambientais do dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Informações sobre a bateria e o carregador

O seu dispositivo inclui uma bateria interna, não removível e recarregável. Não tente remover a bateria, porque pode danificar o dispositivo.

A Microsoft Mobile pode disponibilizar modelos de bateria ou carregador adicionais para este dispositivo.

### Segurança da bateria e do carregador

Para desligar um carregador ou um acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

Quando o carregador não está a ser utilizado, desligue-o. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Mantenha sempre a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F) para um desempenho optimizado. As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. Obedeça à regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte, corte, esmague, dobre, perfure, nem danifique a bateria de qualquer outro modo. Se ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente as zonas afectadas com água abundante ou procure assistência médica. Não modifique, tente inserir objectos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria a água ou outros líquidos. As baterias podem explodir se forem danificadas.

Utilize a bateria e o carregador apenas para as suas funções específicas. A utilização imprópria, ou a utilização de baterias ou carregadores não aprovados ou incompatíveis, pode representar um risco de incêndio, explosão, ou outro acidente e poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia. Se acreditar que a bateria ou carregador estão danificados, leve-os a um centro de assistência antes de continuar a utilizá-los. Nunca utilize uma bateria ou carregador danificados. Não carregue o dispositivo durante uma trovada. Utilize o carregador apenas em espaços interiores.

## Dispositivos clínicos implantados

Para evitar potenciais interferências, os fabricantes de dispositivos clínicos implantados recomendam uma distância mínima de 15,3 centímetros (6 polegadas) entre um dispositivo móvel e o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo móvel a mais de 15,3 centímetros (6 polegadas) do dispositivo clínico.
- Desligue o dispositivo móvel se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Seguir as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo móvel com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

## Direitos de autor e outros avisos

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

CE0979

A Microsoft Mobile Oy declara que este produto MD-12 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity).

A disponibilidade dos produtos poderá variar consoante a região. Para mais informações, contacte o seu agente. Este dispositivo pode conter equipamentos, tecnologia ou software sujeito a leis de exportação e legislação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios ao disposto na lei.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como se encontra". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de qualquer tipo, expressas ou implícitas, incluindo, mas não limitando, garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico, relacionadas com a exatidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Microsoft Mobile reserva-se o direito de rever ou dar sem efeito este documento em qualquer altura, sem aviso prévio.

Na máxima extensão permitida pela lei aplicável, nem a Microsoft Mobile nem nenhum dos seus licenciadores será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou lucros cessantes nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indiretos, qualquer que seja a causa dos mesmos.

É proibida a reprodução, a transferência ou a distribuição da totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Microsoft Mobile. A Microsoft Mobile segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Microsoft Mobile reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

A Microsoft Mobile não presta quaisquer declarações ou garantia, ou assume qualquer responsabilidade pela funcionalidade, conteúdo ou assistência ao utilizador final das aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo. Ao utilizar uma aplicação, o utilizador declara ter conhecimento e aceitar que a aplicação é fornecida tal como está.

### AVISO FCC/INDUSTRY CANADÁ

Este dispositivo está em conformidade com a secção 15 das regras FCC e das normas RSS da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo terá de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as interferências que possam causar um funcionamento indesejado. Para mais informações, acesse a [transition.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html](http://transition.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html). Quaisquer alterações ou modificações que não

tenham sido expressamente aprovadas pela Microsoft Mobile podem anular a autorização do utilizador para operar com este equipamento.

Nota: Este equipamento foi testado e considerado como cumprindo os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das Normas FCC. Estes limites destinam-se a proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação doméstica. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequências e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá qualquer interferência numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências nocivas na receção de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências, através de uma ou mais das seguintes ações:

- Alterar a orientação ou a localização da antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consultar o representante ou um técnico experiente de rádio/TV.

NOTA: Declaração de Exposição a Radiações FCC: Este equipamento cumpre os limites de exposição a radiações FCC estipulados para um ambiente não controlado. Este transmissor não pode ser colocado próximo ou funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

TM & © 2014 Microsoft Mobile. Todos os direitos reservados. Nokia é uma marca comercial da Nokia Corporation. Os nomes/ produtos de terceiros podem ser marcas comerciais dos respetivos proprietários.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Microsoft Mobile is under license.